



Chers Clients,

Bienvenue au Jura Hôtel Restaurant Le Panoramic

Nous sommes heureux de vous accueillir au sein de notre établissement. Durant votre séjour, l'ensemble de notre équipe se tient à votre entière disposition pour vous permettre de passer un agréable moment parmi nous. Afin de répondre au mieux à vos attentes, notre personnel est à votre écoute. Pour toute demande, n'hésitez pas à venir à notre rencontre à la réception de l'hôtel. Toute l'équipe du JURA HÔTEL RESTAURANT LE PANORAMIC se joint à nous pour vous remercier d'avoir choisi notre établissement et vous souhaite un agréable séjour.

We are pleased to welcome you in our establishment.

During your stay, our team is at your disposal to allow you to spend a pleasant time with us. Our staff is at your disposal for any request at the hotel reception.

The team of the JURA HÔTEL RESTAURANT LE PANORAMIC thanks you for choosing our establishment and wish you a pleasant stay.

La direction

Anne Beurteaux et Mustapha Daoud

Réception

Réception / Reception

Ouverture du lundi au vendredi de 7h00 à 21h00.

Week-end et jours fériés : de 8h00 à 14h00 et 16h00 à 22h00.

Vous pouvez nous joindre au 301 depuis le téléphone de votre chambre.

To contact the front desk, please dial 301.

Opening hours : weekdays from 7am to 9 pm.

Weekends and holidays : 8 am to 2 pm and 6 pm to 10 pm.

Tourisme / Tourism

Sortie, détente, shopping, visites, informations pratiques, l'équipe de la réception est à votre entière disposition pour des conseils personnalisés et des suggestions de découverte.

Pour tout renseignement composez le 301. Vous pouvez également consulter ces informations à la réception ou en suivant [ce lien](#).

Entertainments, shopping, practical information... The front desk team is at your entire disposal for recommendations and suggestions. You can also get these informations at the front desk or [here](#).

Produits de dépannage / Essentials

Un oubli ? Nous vous proposons des produits de dépannage en réception : Brosse à dents, dentifrice, rasoir, mousse à raser, protections périodiques, nécessaire à couture, shoeshine...

Également à votre service : fer et table à repasser, chargeurs de téléphone et adaptateurs, trousse de secours, jeux de société.

Pour tout renseignement, composez le 301.

Kits available at the front desk. In addition, we lend iron, ironing board, telephone chargers, international adapters, shoeshine, sewing essentials available upon request. For more information, dial 301.

Parking

Libre et gratuit dans la rue. Un garage fermé et payant vous est également proposé sur réservation et dans la limite des places disponibles. Adressez-vous à la réception (301).

Voitures : 8.00€ / jour.

Motos : 4.00€ / jour.

Vélos: gratuit

An outside parking in front of the hotel is available, or a closed pay garage can be reserved for cars and motorbikes. Free for bicycles.

Animaux / Animals

8.00€ / jour/ animal

8.00€ / per day / per animal

Restaurant

Service du midi : 12h00 – 13h30

Service du soir : 19h00 – 20h30

Fermeture hebdomadaire le lundi midi, le samedi midi et le dimanche toute la journée.

Carte consultable à la réception ou [ici](#).

Lunch service : 12am – 1:30am

Evening service : 7am – 8:30am

Closed on Monday lunch time, Saturday lunch time and Sunday all day.

Menu available at reception or [here](#).

Plateau repas en chambre / Room service

Plat + dessert du jour à 14.90€. A commander au plus tard à 19h30 à la réception (301) les jours d'ouverture du restaurant.

A main dish and a desert (14.90€) can be ordered at the front desk (301) before 7:30pm on restaurant opening days.

Bar

Vous pouvez profiter d'une boisson aux heures d'ouverture de la réception et du restaurant.

You can enjoy a drink at the opening hours of the reception and restaurant.

Petit déjeuner / breakfast

Buffet servi en salle de 7h00 à 10h00 en semaine et de 8h00 à 10h00 week-ends et jours fériés.

Buffet served in the dining room from 7am to 10am on weekdays and from 8am to 10am on weekends and public holidays.

Chambre

Accessibilité : Bien que notre hôtel offre un cadre accueillant, nous regrettons de vous informer que l'établissement n'est malheureusement pas équipé pour accueillir les personnes à mobilité réduite. Nous comprenons l'importance de garantir un accès universel, mais en raison de limitations architecturales, nous ne sommes pas en mesure de fournir les aménagements nécessaires pour répondre aux besoins spécifiques des personnes en situation de handicap.

L'hôtel est entièrement non-fumeur. Le non-respect de cette consigne et/ ou le déclenchement de l'alarme incendie entrainera la facturation d'une nuit supplémentaire.

The hotel is completely non-smoking. For any violation of the rules and/or alarm activation , an extra night will be billed.

Wifi / wifi internet access

L'accès internet illimité vous est offert durant votre séjour. Pour cela il vous suffit de vous connecter au réseau Jura hôtel. Aucun code n'est requis.

Hotel offers unlimited Internet access during your stay. No access code is needed, just select « jura hotel » network.

Réveil / alarm clock

Activation sur demande à la réception ou en composant le 301.

Wake-up calls can be requested at the reception or by dialing 301.

Voltage

La tension électrique de l'hôtel est de 220V/50 Hz. Des adaptateurs internationaux sont à votre disposition à la réception.

The electrical voltage of the hotel is 220V/50Hz Adapters are available at the front desk.

Matériel bébé / baby supplies

Un lit bébé, une chaise haute, un matelas à langer et un chauffe biberon sont à votre disposition sur demande à la réception.

bottle warmer, highchair, changing mat and folding baby cot available upon request at the front desk.

Linge supplémentaire / Extra linen

Oreiller, couverture et linge de toilette à disposition dans votre penderie et sur demande à la réception.

Additional pillows, covers and towels: Available in your room closet and upon request at the front desk.

Coffre-fort / Safe box

Sur demande à la réception.

Upon request at the reception

Consignes incendie / Fire instructions

Nous vous remercions de suivre les instructions situées derrière votre porte.

Nos chambres sont équipées de détecteurs de fumée.

Merci de respecter les règles de sécurité et de ne pas fumer dans les chambres. Le non-respect de cette consigne et/ou le déclenchement de l'alarme incendie entraînera la facturation d'une nuit supplémentaire.

Our rooms are equipped with smoke detectors. Thank you to follow the instructions behind your door and respect security regulations. The hotel is completely non-smoking. For any violation of the rules and/or for the alarm activation, an extra night will be billed.

Bagages

Nous vous proposons de garder vos bagages pendant les heures d'ouverture de la réception.

Luggage storage is at your disposal during reception opening time.

Séjour durable et responsable

Sustainable holidays

Parce que l'environnement nous concerne tous, le Jura Hôtel Restaurant le Panoramic est impliqué dans une démarche de tourisme durable. Lors de votre séjour, vous pouvez nous aider en adoptant quelques éco-gestes simples.

The Jura Hôtel Restaurant le Panoramic is committed into an eco-aware approach as we are all concerned by environmental issues.. We are dedicated to balancing our commitment to this policy without compromising on the comfort, standards and enjoyment of our guests, and we would like to enlist your help in achieving our aims.

❖ Préservons notre ressource en eau.

Nous changeons votre linge de toilette à votre convenance : déposez simplement les serviettes à changer dans la douche ou au sol.

Nous changeons les draps sur demande afin de rejeter moins de lessive dans l'eau.

Pensez à fermer les robinets lorsque vous vous brossez les dents et à ne pas laisser couler l'eau inutilement : une douche de 5 minutes consomme

40 à 50 litres d'eau, chaque minute supplémentaire consomme 10 litres de plus !

Veillez à ne jeter que le papier hygiénique dans les toilettes, des poubelles sont à votre disposition. En effet, les mégots, protections périodiques et autres déchets altèrent le bon fonctionnement de la station d'épuration.

N'hésitez pas à nous signaler toute fuite ou autre anomalie concernant l'eau.

Let's protect our water resources

We will change your towels when needed: please leave in the shower or on the ground the ones to be changed

We change the linen upon request in order to reduce the impact of harmful products for the environment

Make sure taps are switched off when brushing teeth in order not to run water unnecessarily. A 5 minutes shower consumes 40 to 50 liters of water, each additional minute consumes 10 liters more. Please call the staff if there is any water leak or dysfunction.

Be careful about what you throw into the toilets, wastebaskets are available in all bathrooms. Cigarette butts or sanitary towels for example distort the smooth running of water-treatment plants.

❖ *L'énergie est notre avenir : économisons-la*

Dans votre chambre, ayez les bons réflexes :

- Utilisez le chauffage avec modération : c'est meilleur pour votre santé!
- Si vous ouvrez la fenêtre, n'oubliez pas de couper le chauffage.
- Merci d'éteindre les lumières en sortant de votre chambre.

Energy is our future, let's save it!

In your room, have the right reflexes:

- *Use heating sparingly: it's better for your health*
- *If you open the window, do not forget to turn off the heating.*
- *Please turn off lights when leaving your room*

❖ *Réduisons vite nos déchets : ça déborde !*

Dans la mesure du possible et dans le respect des règles d'hygiène, nous limitons autant que possible les produits à usage unique et les suremballages. Par exemple, nous avons supprimé toutes les bouteilles

jetables en plastiques : à la place, nous vous proposons de l'eau dans des bouteilles en verre .

Nous trions les déchets. Vous pouvez nous aider en déposant :

- le plastique, le verre et le papier dans le bac disponible à la réception.
- vos piles usagées à la réception.

Let's reduce our waste quickly: it's overflowing! Whenever possible and in compliance with the rules of hygiene, we limit as much as possible disposable products and overpacks. For example, we have removed all disposable plastic bottles: instead, we offer water of excellent quality in glass bottles.

We sort the waste. You can help us by depositing:

- *your empty packaging, bottles and newspapers in the trash bin in the reception area*
- *your used batteries at the reception desk.*

❖ Transports à faible impact environnemental :

Pour vos déplacements, privilégiez le train, le bus, le covoiturage...

BUS :

Vous pouvez venir à Saint-Claude via le réseau de bus Jurabus. Il vous en coûtera 1,50€ par voyage (3€ par aller/retour), quelle que soit la distance et la liaison empruntée.

Toutes les infos sur les lignes : [Jurabus](#)

Tous les horaires : [Mobigo](#)

Pour se déplacer en bus dans Saint-Claude

Le réseau "[Urbus](#)" vous permettra de vous déplacer dans la ville de Saint-Claude.

Vous pouvez consulter et télécharger le plan des lignes et les horaires.

TRAIN :

Au départ de Dôle, Besançon, Lyon

Informations : [SNCF](#)

COVOITURAGE : [Blablacar](#)